

Faculty Artist Recital

Bruce Atwell, horn

John Bottomley, tuba

Xiao Hu, piano

Du Huang, piano

Cheryl Lemmons, piano

Polly Meyerding, flute

Kerry Walters, soprano

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Monday, June 26th, 2006 8:00 PM

Program

Espãna

Bruce Atwell, horn

Ganymed

Nacht und Träume

Seligkeit

Vitaly Buyanovsky (1928-1993)

> Franz Schubert (1797-1828) F. Schubert

> > F. Schubert

Kerry Walters, soprano Cheryl Lemmons, piano

Hungarian Dances

No. 1 No. 4

> Xiao Hu, piano Du Huang, piano

Sonata in E Major (BWV 1035)

- I. Adagio ma non tanto
- II. Allegro
- III. Siciliane
- IV. Allegro Assai

Polly Meyerding, *flute* Cheryl Lemmons, *piano*

Capricio

Krzysztof Penderecki (b. 1933)

Johannes Brahms (1833-1897)

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

John Bottomley, tuba

Ganymed (Johann Wolfgang von Goethe, 1749-1832) Wie im Morgenglanze du rings mich anglühst,

Frühling, Geliebter! Mit tausendfacher Liebeswonne Sich an mein Herze drängt Deiner ewigen Wärme Heilig Gefühl, Unendliche Schöne!

Daß ich dich fassen möcht' in diesen Arm! Ach, an deinem Busen lieg' ich und schmachte,

Und deine Blumen, dein Gras drängen sich an mein Herz. Du kühlst den brennenden durst meines Busens, Lieblicher Morgenwind!

Ruft drein die Nachtigal Liebend nach mir aus dem Nebeltal. Ich komm', ich komme! Ach, wohin? Wohin?

Hinauf strebt's hinauf! Es schweben die Wolken abwärts, Die Wolken neigen sich der sehnenden Liebe. Mir! Mir! In eurem Schosse aufwärts! Umfangend umfangen! Aufwärts an deinen Busen, Alliebender Vater!

Nacht und Träume (Matthäus von Collin, 1779-1824)

Heil'ge Nacht, du sinkest nieder; Nieder wallen auch die Träume Wie dein Mondlicht durch die Räume, Durch der Menschen stille Brust. Die belauschen sie mit Lust; Rufen, wenn der Tag erwacht: Kehre wieder, heil'ge Nacht! Holde Träume, kehret wieder!

Ganymede (translation by Kerry Walters)

How in the morning's splendor you glow around me, Beloved spring! With thousand-fold love's-rapture You press on my heart Your eternal warmth, divine sensation, Unending beauty!

If I could but hold you in these arms! Ah, I would lie on your bosom and languish, And your blossoms, your grass Press themselves against my heart. You cool the burning thirst in my bosom, Beloved morning breeze!

Calls there the nightingale Lovingly to me from the misty valley. I come! I come! Ah, where? Where?

Upwards, striving upwards! The clouds float downwards, The clouds bow to the yearning love. To me! To me! In your lap upwards! Embracing, embraced! Upwards on your bosom, All-loving Father!

Night and Dreams (translation by Kerry Walters)

Holy night, you sink down; Down flow also the dreams As your moonlight through the rooms, Through mankind's silent breast. They listen to them with joy; They call when the day awakens: Come back again, holy night! Dear dreams, come back again!

Seligkeit (Ludwig Hölty, 1748-1776) Freuden sonder Zahl blühn im Himmelssaal Engeln und Verklärten, wie die Väter lehrten. O da möcht ich sein und mich ewig freun!	Ecstasy (translation by Kerry Walters) Joys without number blossom in heaven's room. Angels and enlightened ones, like our elders taught us. Oh if only I could be there I would be happy forever!
Jedem lächelt traut eine Himmelsbraut; Harf und Psalter klinget, und man tanzt und singet. O da möcht ich sein und mich ewig freun!	A heavenly bride smiles at each one; Harp and psaltery play, and one dances and sings. Oh if only I could be there I would be happy forever!
Lieber bleib ich hier, lächelt Laura mir Einen Blick, der saget, daß ich ausgeklaget. Selig dann mit ihr, bleib ich ewig hier!	Laura smiles at me and I would rather remain here, A glance that says that I should lament no longer. Blissful then with her, I want to stay here forever!

Bruce Atwell has performed throughout the United States and Europe as an orchestral musician and soloist. An Associate Professor of Music at the University of Wisconsin Oshkosh, Dr. Atwell maintains a busy teaching and performance schedule, with Principal Horn positions with the Milwaukee Ballet Orchestra, the Green Bay Symphony, the Fox Valley Symphony, and as a member of the Milwaukee Horn Quartet. He has performed with the Florida Symphony, the Hong Kong Philharmonic, as Acting Fourth Horn with the Philadelphia Orchestra, and with numerous orchestras throughout the United States.

John Bottomley is currently a freelance tubist with an active performing career as an orchestral and chamber musician. John received his Master of Music Degree at the Manhattan School of Music and his Bachelor of Music at the University of Wisconsin-Madison. While at Madison he studied with Professor John Stevens. He is currently working on completion of a D.M.A. at The Ohio State University with tubist Jim Akins of the Columbus Symphony Orchestra. During the summer months John teaches gifted high school students at the Lutheran Summer Music Academy. **Cheryl Lemmons** is from Snyder, TX, and is the staff accompanist at Abilene Christian University from which she received a Bachelor of Music Education degree. She holds a Master of Music Degree in piano performance from Hardin-Simmons University. Her former teachers include Lynn Bethel Baldwin, Ronald Rathbun, and Dan McAlexander, and she has also studied with Harold Heiberg at the University of North Texas.

Xiao Hu began piano studies at the age of five at her native country of China. Her instinctive feeling for music and the instrument was recognized early on. She had performed on national television and radio stations in China, and winning prizes in competitions by her early teens. Ms. Hu earned her Bachelor of Music (summa cum laude) and Master of Music from the University of Cincinnati, studying with Professors Eugene and Elizabeth Pridonoff. Later she received her Doctor of Musical Arts degree in 2003 from the State University of New York at Stony Brook. Ms. Hu performs regularly with her husband, pianist Du Huang, as the Unison Piano Duo. Ms. Hu is on the piano faculty at Luther College and lives with her family in Decorah, Iowa.

Du Huang received training at the University of Cincinnati, College-Conservatory of Music where he graduated with the Bachelor of Music (magna cum laude) and Master of Music degrees. He studied with Professor Gilbert Kalish at the State University of New York at Stony Brook, receiving the Doctor of Musical Arts degree in 2001. Huang enjoys working with young pianists and musicians at Luther College in Decorah, Iowa, where he has served as an Assistant Professor of Music since 2001.

Polly Meyerding is a freelance flutist and private flute instructor in Saint Paul, Minnesota. She has performed with numerous musical organizations in the Twin Cities area, both large and small. She is the creator and director of the Summer Flute Fling and Flute Intensive, and is the President of the Upper Midwest Flute Association

Kerry Walters is Associate Professor of Music at Bradley University in Peoria Illinois where she chairs the voice area, directs the BU Women's Choir and Opera Workshop, and teaches Diction and Vocal Pedagogy and Literature. She is a frequent concert singer in the Central Illinois region and especially enjoys performing the Baroque repertory. She holds the Doctor of Musical Arts from the University of Cincinnati College-Conservatory of Music.

This recital was made possible with additional support from: Edwin H., Jr. & Ruth Fromm We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. Please be sure that all cell phones, beepers, alarms, and similar devices are turned off.

A high-fidelity recording of this performance may be ordered. A brochure will be available following the performance.

> You are invited to attend the next events of The 2006 Lutheran Summer Music Festival:

Faculty Artist Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Wednesday, June 28th, 2006 7:30 PM

Faculty Artist Recital

Christ Chapel Gustavus Adolphus College Thursday, June 29th, 2006 7:30 PM

Student Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Friday, June 30th, 2006 7:30 PM

This concert is the first event of Lutheran Summer Music Festival 2006

LUTHERAN SUMMER MUSIC ACADEMY & FESTIVAL

Faculty Artist Recital

Edwin Andereck, tenor

Xiao Hu, piano

Cheryl Lemmons, piano

David Oyen, bassoon

Denise Parr-Scanlin, piano

Andrew Whitfield, baritone

Ayako Yonetani, violin

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Wednesday, June 28th, 2006 7:30 PM

Hugo Wolf (1860-1903)

(1685 - 1750)

Gebet (Prayer) Fussreise (Morning Walk)

> Edwin Andereck, tenor Xiao Hu, piano

Partita No. 3

Möricke Lieder

I. Preludio

III. Gavotte and Rondeau

Ayako Yonetani, violin

Goodbye, Old Paint "A Cowboy Song for Bassoon and Piano" John Steinmetz (b. 1951)

Johann Sebastian Bach

David Oyen, bassoon Cheryl Lemmons, piano

Estampes (Prints)

Claude Debussy (1862-1918)

II. La soirée dans Grenade (Evening in Granada) III. Jardins sous la pluie (Gardens in the Rain)

Denise Parr-Scanlin, piano

Ständchen

Auf dem Kirchhofe

Wie bist du, meine Königin

Meine Liebe ist grün

Andrew Whitfield, baritone Xiao Hu, piano Johannes Brahms (1833-1897) J. Brahms

J. Brahms

J. Brahms

Gebet Eduard Möricke (1804-1875)

Herr, schicke was du willst, Ein Liebes oder Leides; Ich bin vergnügt, daß Beides aus deinen Händen quillt.

Wollest mit Freuden und wollest mit Leiden

Mich nicht überschütten! Doch in der Mitten, Liegt holdes Bescheiden.

Fussreise Eduard Möricke (1804-1875)

Am frischgeschnittnen Wanderstab, Wenn ich in der Frühe So durch [die]¹ Wälder ziehe, Hügel auf und ab:

Dann, wie's Vöglein im Laube Singet und sich rührt, Oder wie die gold'ne Traube Wonnegeister spürt In der ersten Morgensonne:

So fühlt auch mein alter, lieber Adam Herbst und Frühlingsfieber, Gottbeherzte, Nie verscherzte Erstlings Paradiseswonne.

Also bist du nicht so schlimm, o alter Adam, wie die strengen Lehrer sagen; Liebst und lobst du immer doch, Singst und preisest immer noch, Wie an ewig neuen Schöpfungstagen, Deinen lieben Schöpfer und Erhalter.

Möcht' es dieser geben Und mein ganzes Leben Wär' im leichten Wanderschweiße Eine solche Morgenreise! Prayer Emily Ezust

Lord, send what You will, love or sorrow; I am content that both spring from Your hands.

But may you wish with neither joy nor sorrow to overwhelm mel For in the middle lies modest contentment.

Morning Walk Paul Hindemith

With my fresh-cut walking staff Early in the morning I go through the woods, Over the hills, and away.

Then, like the birds in the arbor That sing and stir, Or like the golden grapes That trace their blissful spirits In the first morning light

I feel in my age, too, beloved Adam's spring- and autumn-fever --God fearing, But not discarded: The first delights of Paradise.

You are not so bad, oh old Adam, as the strict teachers say; You love and rejoice, Sing and praise --As it is eternally the first day of creation --Your beloved Creator and Preserver.

I would like to be given to this And my whole life Would be in simple wandering wonder Of one such morning stroll. Ständchen Text by Franz Theodor Kugler (1808-1858)

Der Mond steht über dem Berge, So recht für verliebte Leut'; Im Garten rieselt ein Brunnen, Sonst Stille weit und breit.

Neben der Mauer im Schatten, Da stehn der Studenten drei, Mit Flöt' und Geig' und Zither, Und singen und spielen dabei.

Die Klänge schleichen der Schönsten

Sacht in den Traum hinein, sie schaut den blonden Geliebten und lispelt: »Vergiß nicht mein!«

Auf dem Kirchhofe Text by Detlev von Liliencron (1844-1909)

Der Tag ging regenschwer und sturmbewegt,

Ich war an manch vergeßnem Grab gewesen,

Verwittert Stein und Kreuz, die Kränze alt,

Die Namen überwachsen, kaum zu lesen.

Der Tag ging sturmbewegt und regenschwer,

Auf allen Gräbern fror das Wort: Gewesen. Wie sturmestot die Särge schlummerten,

Auf allen Gräbern taute still: Genesen.

Serenade Translation by Emily Ezust

The moon hangs over the mountain, So fitting for love-struck people. In the garden trickles a fountain; Otherwise, it is still far and wide.

Near the wall, in shadows, there stand the students three: with flute and fiddle and zither, they sing and play there.

The sounds waft up to the loveliest of women, gently entering her dreams. She gazes on her blond beloved and whispers: "Forget me not!" In the Churchyard Translation by Emily Ezust

The day was heavy with rain and disturbed by storms;

I was walking among many forgotten graves,

with weathered stones and crosses, the wreaths old,

the names washed away, hardly to be read.

The day was disturbed by storms and heavy with rain;

on every grave froze the words "we were." The coffins slumbered calmly like the eye of a storm,

and on every grave melted quietly the words: "we were healed."

Wie bist du, meine Königin Text by Georg Friedrich Daumer (1800-1875)

Wie bist du, meine Königin, Durch sanfte Güte wonnevoll! Du lächle nur, Lenzdüfte wehn Durch mein Gemüte, wonnevoll!

Frisch aufgeblühter Rosen Glanz, Vergleich ich ihn dem deinigen? Ach, über alles, was da blüht, Ist deine Blüte wonnevoll!

Durch tote Wüsten wandle hin, Und grüne Schatten breiten sich, Ob fürchterliche Schwüle dort Ohn Ende brüte, wonnevoll!

Laß mich vergehn in deinem Arm! Es ist ihm ja selbst der Tod, Ob auch die herbste Todesqual Die Brust durchwüte, wonnevoll!

Meine Liebe ist grün Text by Felix Schumann (1854-1879)

Meine Liebe ist grün wie der Fliederbusch, und mein Lieb ist schön wie die Sonne, die glänzt wohl herab auf den Fliederbusch und füllt ihn mit Duft und mit Wonne.

Meine Seele hat Schwingen der Nachtigall, und wiegt sich in blühendem Flieder, und jauchzet und singet vom Duft berauscht

viel liebestrunkene Lieder.

How Blissful You Are, My Queen Translation by Emily Ezust

How blissful you are, my queen, When you are gentle and good! Merely smile, and spring fragrance wafts Through my spirit blissfully!

The brightness of freshly blooming roses, Shall I compare it to yours? Ah, soaring over all that blooms Is your bloom, blissful!

Wander through dead wastelands, And green shadows will be spreading, Even if fearful sultriness Broods there without end... blissfully!

Let me die in your arms! It is in them that Death itself, Even if the sharpest pain Rages in my breast... is blissful!

My Love is as Green Translation by Emily Ezust

My love is as green as the lilac bush, And my love is as fair as the sun, which gleams down on the lilac bush and fills it with fragrance and bliss.

My soul has the wings of a nightingale and rocks itself in blooming lilac, and, intoxicated by the fragrance, cheers and sings

a good many love-drunk songs.

Edwin Andereck has sung leading and supporting tenor roles with the Cincinnati Opera, Clevland Lyric Opera, Charlotte Opera, the Pine Mountain Music Festival, and Cedar Rapids Opera Theatre. Andereck received the Doctor of Musical Arts Degree in Voice from the University of Cincinnati, College Conservatory of Music. He is currently an Associate Professor of music at Luther College in Decorah, Iowa.

Xiao Hu began piano studies at the age of five at her native country of China. Ms. Hu earned her Bachelor of Music (summa cum laude) and Master of Music from the University of Cincinnati, studying with Professors Eugene and Elizabeth Pridonoff. Later she received her Doctor of Musical Arts degree in 2003 from the State University of New York at Stony Brook under the guidance of Professor Gilbert Kalish. Ms. Hu performs regularly with her husband, pianist Du Huang, as the Unison Piano Duo..

Cheryl Lemmons is from Snyder, TX, and is the staff accompanist at Abilene Christian University from which she received a Bachelor of Music Education degree. She holds a Master of Music Degree in piano performance from Hardin-Simmons University. Her former teachers include Lynn Bethel Baldwin, Ronald Rathbun, and Dan McAlexander, and she has also studied with Harold Heiberg at the University of North Texas. She has participated in master classes and workshops with such names as John Wustmann, Martin Katz, and Seymour Bernstein. **David Oyen**, assistant professor of music at Morehead State University (MSU), teaches bassoon and music theory. He holds a doctor of musical arts degree from Ohio State University where he studied with Christopher Weait. He is the bassoonist with the Baird Winds at MSU and performs regularly with the Lexington Philharmonic and the West Virginia Symphony.

Denise Parr-Scanlin, piano is an assistant professor of piano at West Texas A&M University. As a Harriet Hale Woolley scholarship recipient, she studied piano with Yvonne Loriod-Messiaen in Paris. She received the DMA degree from the University of Texas at Austin in 2005 and has recorded for the Naxos label.

Andrew D. Whitfield, baritone, is originally from Shelbyville, Indiana. A graduate of Butler University, Wichita State University, and Louisiana State University, Currently, Andrew serves as Assistant Professor of Music at Luther College, where he teaches studio voice and opera performance.

Born in Kobe, Japan, **Ayako Yonetani** began her solo debut in Tokyo at age ten after winning the Japan National competition. Dr. Yonetani received her Bachelors, Masters, and Doctoral degrees from the Juilliard School where she studied with Dorothy DeLay, Hyo Kang, and Masao Kawasaki. Currently she is an associate professor of violin and viola at the University of Central Florida and is also a member of Japan's Kioi Sinfonietta Tokyo. She is a guest concertmaster for the Orlando Philharmonic for the 2003-2004 season.

This recital is supported in part by:

Roger & Barbara Wesby

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. Please be sure that all cell phones, beepers, alarms, and similar devices are turned off.

A high-fidelity recording of this performance may be ordered. A brochure will be available following the performance.

You are invited to attend the next events of The 2006 Lutheran Summer Music Festival:

Faculty Artist Recital

Christ Chapel Gustavus Adolphus College Thursday, June 29th, 2006 7:30 PM

Student Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Friday, June 30th, 2006 7:30 PM

Faculty Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Saturday, July 1st, 2006 7:00 PM

This concert is the second event of Lutheran Summer Music Festival 2006



Faculty Artist Recital

Aaron Burmeister, organ

Ray Iwazumi, violin

Cathy McCord Larsen, soprano

Andrea Lysack, cello

Paul Morton, trumpet

Rick Orpen, guitar

Christiaan Teeuwsen, organ

Christ Chapel Gustavus Adolphus College Thursday, June 29th, 2006 7:30 PM

Program

Seven Arie con Tromba Sola

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

IV. Rompe sprezza

Cathy McCord Larsen, *soprano* Paul Morton, *trumpet* Christiaan Teeuwsen, *organ*

Sonata for Violin and Cello

Maurice Ravel (1875-1937)

- I. Allegro
- II. Très vif
- III. Lent
- IV. Vif avec entrain

Ray Iwazumi, violin Andrea Lysack, cello

O Lamm Gottes, unschuldig Johann Sebastian Bach "Lamb of God, Pure and Sinless" (1685-1750)

Aaron Burmeister, organ

If Sunshine then, Handel
(Medley Inspired by Joe Pass)Arranged by Rick Orpen
(b. 1953)

Rick Orpen, guitar

Andrea Lysack has performed for audiences worldwide as soloist. chamber musician, and orchestral player. Former member of the Malaysian Philharmonic Orchestra in Kuala Lumpur and the Thunder Bay Symphony in Canada, Ms. Lysack is currently Assistant Principal Cello of the Windsor Symphony Orchestra. Ms. Lysack holds degrees from McGill University (Montreal) and the State University of New York at Stony Brook. Her musical mentors include Timothy Eddy, Antonio Lysy, Gil Kalish, and the late Julius Levine. This summer, Andrea is delighted to rejoin the faculty of the Lutheran Summer Music Academy and Festival where she will teach and perform as a member of the Omega String Quartet. Since 1998, Paul Morton serves as Assistant Professor of Trumpet at the University of Louisiana at Lafayette. In addition to graduate and undergraduate trumpet, he also teaches jazz improvisation and high brass pedagogy. Dr. Morton performs and gives master classes across the United States and recently performed in St. Petersburg, Russia with the St. Petersburg Chamber Philharmonic. In April 2006, Dr. Morton toured Belgium as jazz soloist with the UL Lafayette jazz Ensemble. Summer 2006 will mark Dr. Morton's tenth year with Lutheran Summer Music Academy and Festival.

Rick Orpen is Professor of Music at Gustavus Adolphus College in St. Peter, MN. He teaches courses in Music Theory, Composition, Jazz Improvisation, Percussion, and Guitar, and holds the Ph.D. degree from the University of Minnesota. His compositions for marimba are published by Keyboard Percussion Publications and he performs regularly with jazz artists Jim Whitman, James McGuire, and Charmin Michelle.

Aaron Burmeister is the Cantor at St. Andrew Lutheran Church in Cedar Rapids, Iowa, in which position he renders organ and piano music for liturgies and conducts the choral, instrumental, and handbell ensembles, as well as coordinates the activities of solo and guest musicians. Dr. Burmeister studied organ at the Lawrence University – Conservatory of Music and the Indiana University School of Music and has also participated in summer study programs in Holland and the Czech Republic. He is active in the River Valley Chapter of the American Guild of Organists, serving as the chapter's dean.

Catherine McCord Larsen enjoys an active career as a soloist in performances of oratorio, baroque opera, and chamber music recitals. Recent apperances include Handel's "Messiah" with the Lyra Baroque Orchestra and Arvo Pärt's "Magnificat" with the St. Paul Chamber Orchestra. She is also a member of the voice faculty at Northwestern College in St. Paul, MN, where she teaches private lessons and class voice. Ms. McCord Larsen is a former member of the Dale Warland Singers, The Los Angeles Master Chorale, and I Cantori of Los Angeles with whom she toured under Columbia Artists Management. As a member of the Screen Actor's Guild, Ms. McCord Larsen has recorded several motion picture soundtracks, including scores by John Williams and James Newton Howard, as well as numerous national commercials to her credit

Ray Iwazumi holds a Bachelor of Music, Master of Music, and Doctor of Musical Arts from The Juilliard School and two additional masters degrees, both with 'highest distinction,' from the Brussels Royal Conservatory. His violin studies have been primarily with Dorothy DeLay, Hyo Kang, and Igor Oistrakh. He regularly performs with his sister in the "Ray and Amy Violin Duo" and is an active researcher having produced the first serious study of the Six Sonatas for solo violin of Eugène Ysaÿe. **Christiaan Teeuwsen** received his undergraduate degree from Dordt College and a Master of Fine Arts and Doctor of Musical Arts at the University of Iowa. Dr. Teeuwsen is currently Associate Professor of Music (Organ and Choral department) at Redeemer University in Ancaster, Ontario, Canada, and Director of Music at MacNab St. Presbyterian Church in Hamilton, Ontario, Canada. Dr. Teeuwsen presently holds the Regina Holmen Fryxell and Patricia Schad Leege Chapel Organist chair at the Lutheran Summer Music Academy & Festival.

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. Please be sure that all cell phones, beepers, alarms, and similar devices are turned off.

A high-fidelity recording of this performance may be ordered. A brochure will be available following the performance.

You are invited to attend the next events of The 2006 Lutheran Summer Music Festival:

Student Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Friday, June 30th, 2006 7:30 PM

Faculty Artist Recital

Björling Recital Hall Schaefer Fine Arts Center Gustavus Adolphus College Saturday, July 1st, 2006 7:00 PM

Student Recital

Christ Chapel Gustavus Adolphus College Monday, July 3rd, 2006 7:30 PM

This concert is the third event of Lutheran Summer Music Festival 2006